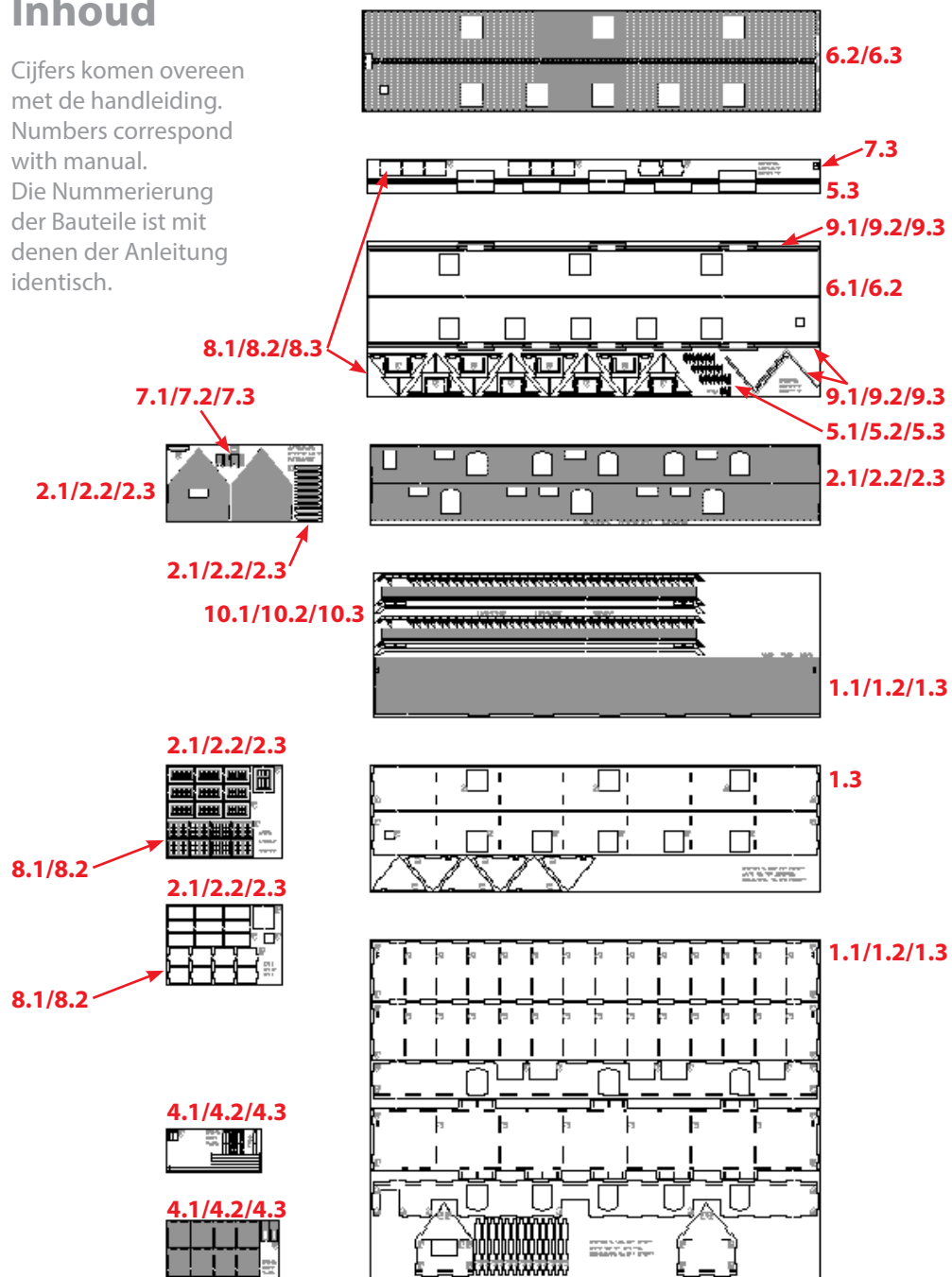


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Goederenloods Thema/ theme/ thema Venneweg



Goederenloods, gebouwd rond 1920
Merchandise Booth, built around 1920
Güterschuppen, erbaut um 1920

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra “vervuilen” kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburger producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby-)mesje
Goed licht

Handig:

Cocktailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra “weathering” can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburger products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein “gealtertes Finish” des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburger Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammenleimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc..) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo verder. Plak ook de binnen-vloer vast in de loods.

Manual

Step 1

Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc..) Start at the "A" parts and so on. Also stick the inner floor in the shed.

Anleitung

Schritt 1

Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.) Kleben Sie auch den Innenboden in den Schuppen.

Step 3

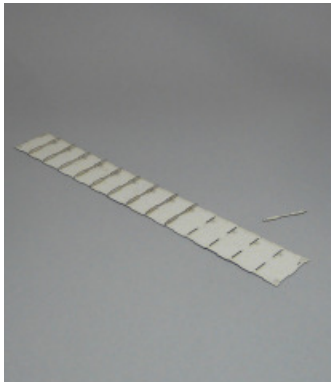
Plak de gevels tegen het skelet De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Lijn de gevels uit met de onderkant van het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken van de gevels.

Step 3

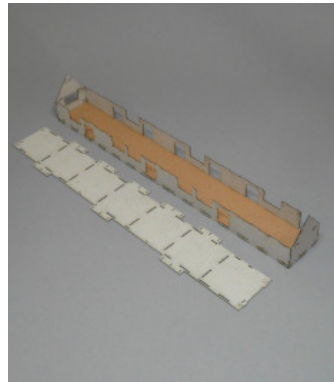
Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Align the underside of the facades with the skeleton. Keep in mind the seams on the corners while sticking on the facades.

Schritt 3

Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Ecknähte sorgfältig verkleben.



Stap 1.1



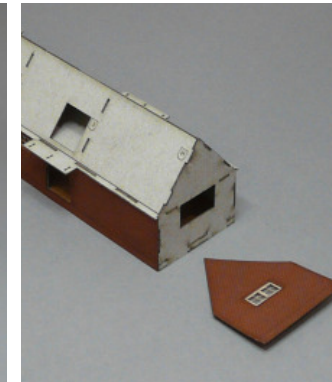
Stap 1.2



Stap 1.3



Stap 3.1



Stap 3.2



Stap 3.3

Stap 2

Zet de gevels in elkaar. Plak het kozijn op de achterkant van de gevel. Plak dan de vensterbank in het kozijn. Plak daarna het glas achter het kozijn. Gebruik hierbij de getallen.

Step 2

Put the facades together. Paste the windowframe on the back of the facade. Paste in the window-ledge. Then paste the glass behind the windowframe. Make use of the numbers.

Schritt 2

Komplettieren Sie die Fassadenteile. Fügen Sie dazu Fenster- und Türrahmen von der Rückseite her in die Fassadenteile ein und setzen Sie dann das Fensterglas in die Rahmen.

Stap 4

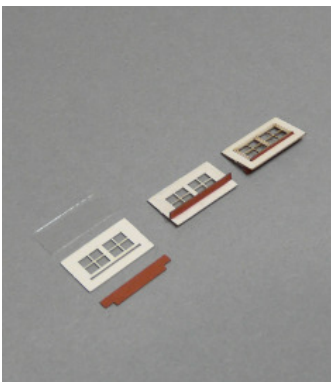
Plak de zwarte dragers op de deuren en de zwarte rollers op de dragers. Plak dan de gehele deur op de gevel. Lijn de onderkant van de deur uit met de bovenkant van de rollaag. Plaats ook de luiken.

Step 4

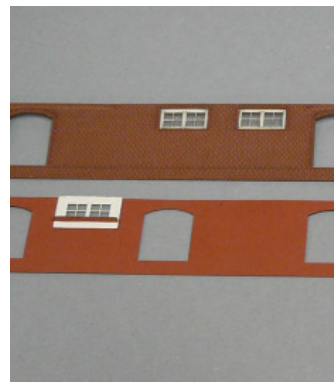
Stick the black carriers on the doors and the black rollers on the carriers. Place the entire door on the facade. Align the bottom of the door with the top of the row lock course. Also place the shutters.

Schritt 4

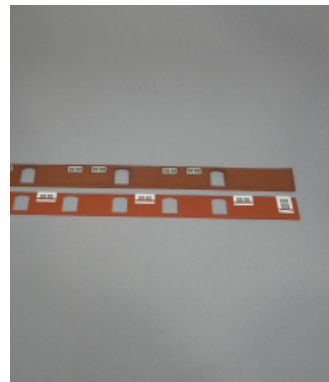
Kleben Sie die schwarzen Träger an die Türen und die schwarzen Rollen an die Träger. Legen Sie die gesamte Tür auf die Fassade. Richten Sie die Unterseite der Tür an der Oberseite der Reihenverriegelung aus.



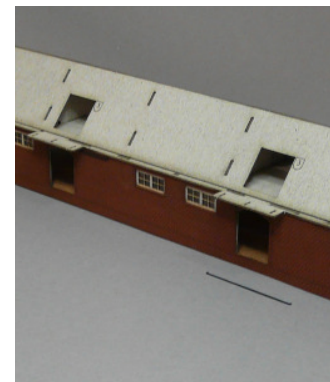
Stap 2.1



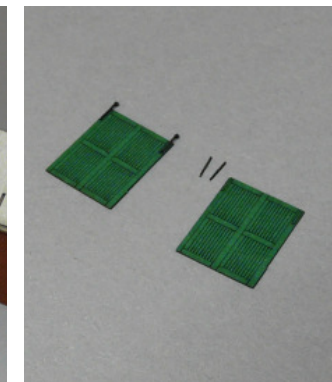
Stap 2.2



Stap 2.3



Stap 4.1



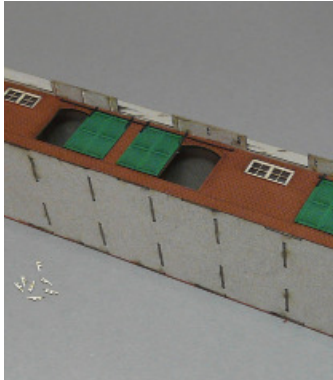
Stap 4.2



Stap 4.3

Stap 5

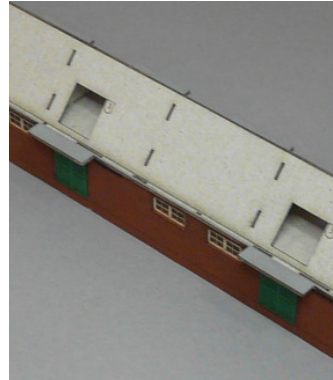
Plak de witte dakbalken onder de overkappingen en maak daarbij gebruik van de pallen en sleufjes. Plak dan de grijze dakdelen op het skeletdak en lijn deze uit met de voorkanten van de skelet afdaken.

**Stap 5.1****Step 5**

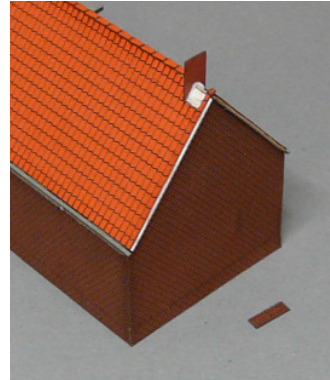
Stick the white roof beams under the roofs using the pawls and slots. Then stick the gray roof sections onto the skeletal roof and align them with the front edges of the skeleton.

**Step 5.2****Schritt 5**

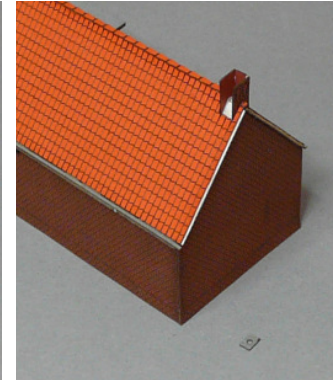
Befestigen Sie die weißen Dachbalken mit den Klinken und Schlitzten unter den Dächern. Dann kleben Sie die grauen Dachabschnitte auf das Skelettdach und richten Sie sie an den Vorderkanten des Skeletts aus.

**Step 5.3****Stap 7**

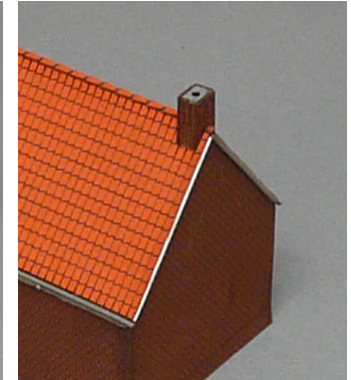
Plak de onderdelen van de schoorsteen in elkaar. Let op het verschil tussen kopwanden en de tussenvallende zijwanden. Het schoorsteendakje valt in de schoorsteen.

**Stap 7.1****Step 7**

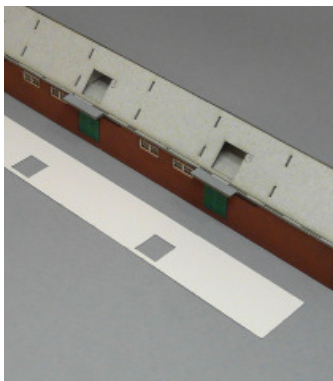
Paste the parts of the chimney together. Note the difference between the end walls and intermediate walls. The chimney roof needs to be placed in the chimney.

**Step 7.2****Schritt 7**

Fügen Sie die Teile der Schornsteins zusammen. Man beachte den Unterschied zwischen den Stirnwänden und den Zwischenwänden. Der Schornsteinkopf innerhalb der Wandung montieren.

**Step 7.3****Stap 6**

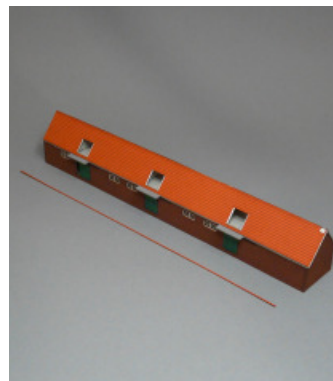
Plak eerst de witte dakdelen op en dan de dakpannen. Lijn de delen uit bij de nok. Aan de kopgevels vormt er een overstek. De nok wordt als laatste geplaatst.

**Stap 6.1****Step 6**

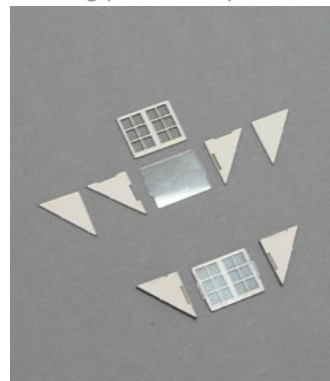
Stick the white roof parts first and then the roof tiles. Align the parts at the ridge. There is an overhang at the end façades. The ridge is placed last.

**Step 6.2****Schritt 6**

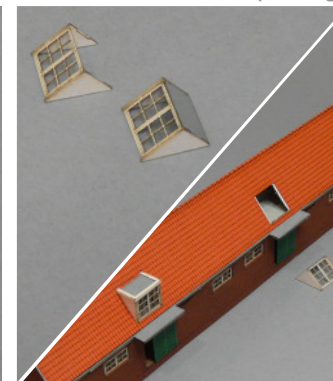
Zuerst die weißen Dachteile und dann die Dachziegel aufkleben. Richten Sie die Teile am First aus. An den Endfasaden ist ein Überhang. Der Grat wird zuletzt platziert.

**Step 6.3****Stap 8**

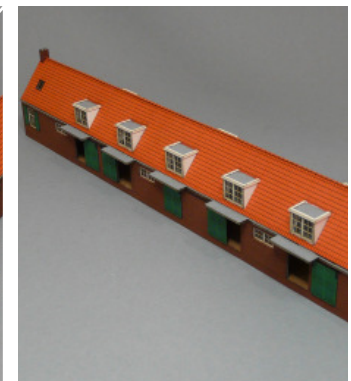
Plak de dakkapellen in elkaar. Eerst de zijgevels op elkaar dan het glas op het kozijn (bovenaan uitlijnen) dan kozijn met glas tussen de wanden en het dak er op. Afwerking pas na het plaatsen.

**Step 8.1****Step 8**

Make the dormer windows. First the side walls on top of each other, then the glass on the frame (align at the top) then frame with glass between the walls and the roof. Paste trims after placing.

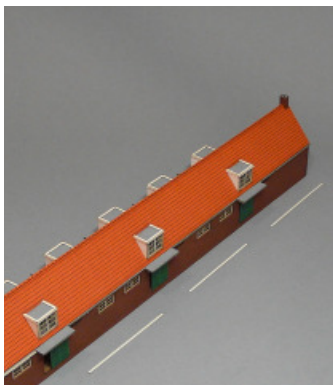
**Step 8.2****Schritt 8**

Die Gaubenfenster zusammenkleben. Zuerst die Seitenwände übereinander als das Glas am Rahmen (oben ausrichten), dann das Glas zwischen den Wänden und dem Dach einrahmen.

**Step 8.3**

Stap 9

Plak de witte boeiboorden tegen de dakranden. Eerst de lange delen tegen de dakgoot, dan de korte stukjes en als laatste de delen tegen de voorkant van de afdaken. Tot slot de windveren op de kopgevels.



Stap 9.1

Step 9

Stick the white fascias against the eaves. First the long parts against the gutter, then the short pieces and finally the parts against the front of the small roofs. Then the bargeboards on the head facades.



Stap 9.2

Schritt 9

Kleben Sie die weißen Faszien gegen die Traufe. Zuerst die langen Teile gegen die Dachrinne, dann die kurzen Teile und schließlich die Teile gegen die Vorderseite der Flachdächer. Dann das Windbrett an den Hauptfassaden.



Stap 9.3

Extra tips

Maak bij het plaatsen van de onderdelen altijd gebruik van de letters (skelet en dakdelen), cijfers (kozijnen, glas, waterslagen e.d.) Dit helpt bij het ordenen van de onderdelen.

Gebruik bij de kleine onderdelen, zoals de dakgootsteunen altijd verse lijm. Pak daarom bij elke paar steunen een klein nieuw druppeltje waaruit dan met de cocktailprikker een geringe hoeveelheid gehaald kan worden.

Indien gewenst of nodig kunnen alle onderdelen uit Markenburger assortimentsproducten als reserveonderdelen geleverd worden.

Extra tips step 2

Plak de zwarte dragers op de deur en voorzie deze dan van een puntje lijm aan het einde. Pak dan de gehele deur met dragers op en tip dan een losgesneden roller aan. Dit scheelt manoeuvreren met de kleine zwarte rollers.

Extra tips step 10

Het plateau valt in de inkepingen van de lange balken. één van de balken heeft geen inkeping en dekt uiteindelijk de kop van het plateau af. Van de driehoekjes in een reserve exemplaar meegeleverd.

Extra tips

Always use the letters (skeleton and roof parts), Numbers (frames, glass, water layers, etc.) when placing the parts. This helps to organize the parts.

Always use fresh glue with the small parts, such as the gutter supports. Therefore, take a small new droplet with each pair of supports from which a small amount can be obtained with the cocktail stick.

If desired or required, all items from Markenburger range products can be supplied as spare parts.

Extra tips step 2

Stick the black carriers on the door and then provide them with a tip of glue at the end. Then pick up the entire door with carriers and then tip a cut-off roller. This saves maneuvering with the small black rollers.

Extra tips step 10

The plateau falls into the notches of the long beams. One of the beams has no notch and ultimately covers the head of the platform. An extra copy of the triangles is included.

Ekstra Tipps

Verwenden Sie immer die Buchstaben (Skelett- und Dachteile), Zahlen (Rahmen, Glas, Wasserschichten usw.), beim platzieren. Dies hilft, die Teile zu organisieren.

Verwenden Sie immer frische Leim mit den kleinen Teilen wie den Rinnenstützen. Nehmen Sie daher mit jedes Paar von Stützen ein kleines neues Tröpfchen, aus dem mit dem cocktail stick eine kleine Menge erhalten werden kann.

Auf Wunsch oder Bedarf können alle Artikel aus dem Markenburger Sortiment als Ersatzteile geliefert werden.

Ekstra Tipps step 2

Kleben Sie die schwarzen Träger an die Tür und versorgen Sie sie am Ende mit einer Leimspitze. Heben Sie dann die gesamte Tür mit den Trägern auf und kippen Sie eine Trennrolle. Dies erspart das Rangieren mit den kleinen schwarzen Rollen.

Ekstra Tipps step 10

Das Plateau fällt in die Kerben der langen Balken. Einer der Träger hat keine Einkerbung und deckt schließlich den Kopf der Plattform ab. Eine zusätzliche Kopie der Dreiecke ist enthalten.

Stap 10

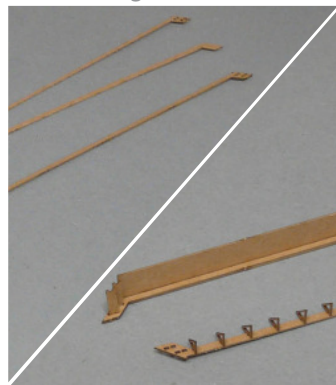
Plak de driehoekjes in de sleufjes. Plak dan de sleufloze lengtes op elkaar en dan het plateau in de inkeping die daarbij is ontstaan. De kant met de driehoekjes komt tegen het gebouw.



Stap 10.1

Step 10

Stick the triangles into the slots. Then stick the slotless lengths together and then the plateau in the notch that was created. The side with the triangles comes against the building.



Stap 10.2

Schritt 10

Stecken Sie die Dreiecke in die Schlitz. Dann kleben Sie die schlitzlosen Längen zusammen und dann das Plateau in der Kerbe, die erstellt wurde. Die Seite mit Dreiecken gegen das Gebäude.



Stap 10.3